

cR

Centro
de Referência
Paulo Freire

**Este documento faz parte do acervo
do Centro de Referência Paulo Freire**

acervo.paulofreire.org



InstitutoPauloFreire

Rezensionen:

Paulo Freire: *Pedagogia da Esperança - Um Reencontro com a Pedagogia do Oprimido.*
Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1992.

Das Buch ist Ende 1992 erschienen und wurde, wie Freire selbst sagt, mit *Wut* und *Liebe* - die von der Hoffnung nicht zu trennen sind - geschrieben.¹

In einem **ersten** Teil des Buches beschreibt Freire den Kontext der Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten*.

Er beginnt mit der Beschreibung von Erfahrungen, die er als leitender Mitarbeiter und später Direktor von SESI² in Pernambuco machte, und wie diese Arbeit auch in der Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten* eine Rolle gespielt hat.

Danach berichtet er überraschenderweise nicht über seine Arbeit in der "Movimento de Cultura Popular" (Volksbildungsbewegung) in Pernambuco und den Erfolg der dortigen Alphabetisierungs- und Bewußtseinsarbeit, sondern macht einen Sprung und berichtet über seine Zeit im Exil. Beeindruckend ist die Stelle (S. 32-35), an der Freire über die Schwierigkeiten der Exilierten, die in einem "geliebten Kontext" leben müssen, berichtet. Die Erfahrungen aus der Vergangenheit und das Leben in der neuen Umgebung stellen für den Exilierten einen ständigen Konflikt dar. Sie haben Sehnsucht nach ihrer Heimat und ihren Menschen. Sie beginnen, den ursprünglichen Kontext zu verherrlichen, obwohl dies nicht immer der Wirklichkeit entspricht. *Wie kann ich mit meiner Sehnsucht umgehen, damit sie nicht zur Nostalgie wird? Wie erfinde ich neue Lebensformen, um im neuen Kontext zu-*

recht zu kommen? fragt Freire und spricht damit von seine eigenen Erfahrungen als Exilierter!

"Na verdade, um dos sérios problemas do exilado ou exilada está em como lidar, de corpo inteiro, com sentimentos, desejos, razão, recordação, conhecimentos acumulados, visões de mundo, com a tensão entre o hoje sendo vivido na realidade de empréstimo e o ontem, no seu contexto de origem, de que chegou carregado de marcas fundamentais. No fundo, como preservar sua identidade na relação entre a *ocupação* indispensável no novo contexto e a *pré-ocupação* em que o de origem deve constituir-se. Como lidar com a saudade sem permitir que ela vire nostalgia. Como inventar novas formas de viver e de conviver numa cotidianidade estranha, superando assim ou reorientando uma compreensível tendência do exilado ou da exilada de, não podendo deixar de tomar, pelo menos por largo tempo, seu contexto de origem como referência, considerá-lo sempre melhor do que o de empréstimo. Às vezes, é melhor mesmo, mas nem sempre o é.

No fundo, é muito difícil viver o exílio, conviver com todas as saudades diferentes - a da cidade, a do país, a das gentes, a de uma certa esquina, a da comida -, conviver com a saudade e educá-la também" (s. 34).

"Tatsächlich, eines der ernstesten Probleme des Asylanten oder der Asylantin besteht in der Form wie er oder sie, voll von Engagement, Gefühlen, Wünschen, von

¹ Vgl. S. 12.

² Serviço Social da Indústria

Rezensionen:

Paulo Freire: *Pedagogia da Esperança - Um Reencontro com a Pedagogia do Oprimido.*
Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1992.

Das Buch ist Ende 1992 erschienen und wurde, wie Freire selbst sagt, mit *Wut* und *Liebe* - die von der Hoffnung nicht zu trennen sind - geschrieben.¹

In einem **ersten** Teil des Buches beschreibt Freire den Kontext der Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten*.

Er beginnt mit der Beschreibung von Erfahrungen, die er als leitender Mitarbeiter und später Direktor von SESI² in Pernambuco machte, und wie diese Arbeit auch in der Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten* eine Rolle gespielt hat.

Danach berichtet er überraschenderweise nicht über seine Arbeit in der "Movimento de Cultura Popular" (Volksbildungsbewegung) in Pernambuco und den Erfolg der dortigen Alphabetisierungs- und Bewußtseinsarbeit, sondern macht einen Sprung und berichtet über seine Zeit im Exil. Beeindruckend ist die Stelle (S. 32-35), an der Freire über die Schwierigkeiten der Exilierten, die in einem "geliebten Kontext" leben müssen, berichtet. Die Erfahrungen aus der Vergangenheit und das Leben in der neuen Umgebung stellen für den Exilierten einen ständigen Konflikt dar. Sie haben Sehnsucht nach ihrer Heimat und ihren Menschen. Sie beginnen, den ursprünglichen Kontext zu verherrlichen, obwohl dies nicht immer der Wirklichkeit entspricht. *Wie kann ich mit meiner Sehnsucht umgehen, damit sie nicht zur Nostalgie wird? Wie erfinde ich neue Lebensformen, um im neuen Kontext zu-*

recht zu kommen? fragt Freire und spricht damit von seine eigenen Erfahrungen als Exilierter!

"Na verdade, um dos sérios problemas do exilado ou exilada está em como lidar, de corpo inteiro, com sentimentos, desejos, razão, recordação, conhecimentos acumulados, visões de mundo, com a tensão entre o hoje sendo vivido na realidade de empréstimo e o ontem, no seu contexto de origem, de que chegou carregado de marcas fundamentais. No fundo, como preservar sua identidade na relação entre a *ocupação* indispensável no novo contexto e a *pré-ocupação* em que o de origem deve constituir-se. Como lidar com a saudade sem permitir que ela vire nostalgia. Como inventar novas formas de viver e de conviver numa cotidianidade estranha, superando assim ou reorientando uma compreensível tendência do exilado ou da exilada de, não podendo deixar de tomar, pelo menos por largo tempo, seu contexto de origem como referência, considerá-lo sempre melhor do que o de empréstimo. Às vezes, é melhor mesmo, mas nem sempre o é.

No fundo, é muito difícil viver o exílio, conviver com todas as saudades diferentes - a da cidade, a do país, a das gentes, a de uma certa esquina, a da comida -, conviver com a saudade e educá-la também" (s. 34).

"Tatsächlich, eines der ernstesten Probleme des Asylanten oder der Asylantin besteht in der Form wie er oder sie, voll von Engagement, Gefühlen, Wünschen, von

¹ Vgl. S. 12.

² Serviço Social da Indústria

Rezensionen:

Paulo Freire: *Pedagogia da Esperança - Um Reencontro com a Pedagogia do Oprimido.*
Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1992.

Das Buch ist Ende 1992 erschienen und wurde, wie Freire selbst sagt, mit *Wut* und *Liebe* - die von der Hoffnung nicht zu trennen sind - geschrieben.¹

In einem **ersten** Teil des Buches beschreibt Freire den Kontext der Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten*.

Er beginnt mit der Beschreibung von Erfahrungen, die er als leitender Mitarbeiter und später Direktor von SESI² in Pernambuco machte, und wie diese Arbeit auch in der Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten* eine Rolle gespielt hat.

Danach berichtet er überraschenderweise nicht über seine Arbeit in der "Movimento de Cultura Popular" (Volksbildungsbewegung) in Pernambuco und den Erfolg der dortigen Alphabetisierungs- und Bewußtseinsarbeit, sondern macht einen Sprung und berichtet über seine Zeit im Exil. Beeindruckend ist die Stelle (S. 32-35), an der Freire über die Schwierigkeiten der Exilierten, die in einem "geliebten Kontext" leben müssen, berichtet. Die Erfahrungen aus der Vergangenheit und das Leben in der neuen Umgebung stellen für den Exilierten einen ständigen Konflikt dar. Sie haben Sehnsucht nach ihrer Heimat und ihren Menschen. Sie beginnen, den ursprünglichen Kontext zu verherrlichen, obwohl dies nicht immer der Wirklichkeit entspricht. *Wie kann ich mit meiner Sehnsucht umgehen, damit sie nicht zur Nostalgie wird? Wie erfinde ich neue Lebensformen, um im neuen Kontext zu-*

recht zu kommen? fragt Freire und spricht damit von seine eigenen Erfahrungen als Exilierter!

"Na verdade, um dos sérios problemas do exilado ou exilada está em como lidar, de corpo inteiro, com sentimentos, desejos, razão, recordação, conhecimentos acumulados, visões de mundo, com a tensão entre o hoje sendo vivido na realidade de empréstimo e o ontem, no seu contexto de origem, de que chegou carregado de marcas fundamentais. No fundo, como preservar sua identidade na relação entre a *ocupação* indispensável no novo contexto e a *pré-ocupação* em que o de origem deve constituir-se. Como lidar com a saudade sem permitir que ela vire nostalgia. Como inventar novas formas de viver e de conviver numa cotidianidade estranha, superando assim ou reorientando uma compreensível tendência do exilado ou da exilada de, não podendo deixar de tomar, pelo menos por largo tempo, seu contexto de origem como referência, considerá-lo sempre melhor do que o de empréstimo. Às vezes, é melhor mesmo, mas nem sempre o é.

No fundo, é muito difícil viver o exílio, conviver com todas as saudades diferentes - a da cidade, a do país, a das gentes, a de uma certa esquina, a da comida -, conviver com a saudade e educá-la também" (s. 34).

"Tatsächlich, eines der ernstesten Probleme des Asylanten oder der Asylantin besteht in der Form wie er oder sie, voll von Engagement, Gefühlen, Wünschen, von

¹ Vgl. S. 12.

² Serviço Social da Indústria

Vernunft, Erinnerung, angesammeltem Wissen und Weltanschauungen, mit der Spannung zwischen dem Leben in der ausgeliehenen Wirklichkeit von heute und dem gestrigen im ursprünglichen Kontext, von dem er oder sie grundlegend markiert wurde, umgeht. Das heißt die Frage stellen nach der Identitätsaufrechterhaltung in der Auseinandersetzung mit dem neuen Kontext und mit dem ursprünglichen. Wie kann man/frau mit der Sehnsucht fertig werden, ohne zu erlauben, daß sie zur Nostalgie verkommt. Wie kann man/frau neue Formen des Lebens und Zusammenlebens in einer fremden Umwelt erfinden, und die verständliche Tendenz des Asylanten und der Asylantin, den ursprünglichen Kontext immer besser als den Geliehenen zu betrachten - da er/sie lange nicht in der Lage ohne den ursprünglichen Kontext als Referenz auskommen - überwinden. Manchmal war er wirklich besser, aber eben nicht immer. Es ist wirklich schwierig im Exil zu leben, mit verschiedenen Sehnsüchten immer im Kopf zu leben - die aus der Stadt, vom Land, von Leuten, einer bestimmten Straßenecke, eines bestimmten Essens - zu leben mit der Sehnsucht, sie nicht dominant werden zu lassen, sie quasi erziehen."

Die Beschreibung seiner ersten Exiljahre erfolgt nicht in chronologischer Reihenfolge. Freire erwähnt bestimmte Situationen, Begegnungen und Erfahrungen, die für die Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten* wichtig waren. Hier wird am deutlichsten die Tendenz zu einer Art Memoirenband sichtbar.

In einem **zweiten** Teil des Buches kritisiert Freire (manchmal sehr heftig) diejenigen, die ihn kritisiert oder nicht "richtig interpretiert haben." Hier äußert er seine Em-

pörung über viele Behauptungen und Interpretationen, die über ihn und seine Werke - insbesondere die *Pädagogik der Unterdrückten*, geschrieben wurden. Einige Diplomarbeiten, Dissertationen, Büchern, u.a.³ die sich mit seiner Theorie und Praxis beschäftigt haben, mißachteten zwei wesentliche Aspekte:

"1) *Daß ich noch nicht gestorben bin* 2) *daß ich nicht nur die Pädagogik der Unterdrückten, und schon gar nicht nur Erziehung als Praxis der Freiheit, geschrieben habe.*"⁴

Mir ist nicht klar geworden, warum Freire sich in diesem Buch gegenüber denjenigen, die ihn kritisiert haben, zu rechtfertigen versucht. Andererseits finde ich, daß diese Kritiken uns zum Nachdenken und zum Überlegen veranlassen, was aus 20 Jahren *Pädagogik der Unterdrückten* und politischer Bewußtseinsarbeit weltweit wurde. Diese Kritik wird auch an die Educación Popular in Lateinamerika gerichtet. Francisco Gutiérrez sagte in einem Gespräch,⁵ daß die Educación Popular die *Pädagogik der Unterdrückten* für ihre politische Arbeit benutzt hat und weniger für die pädagogische Arbeit. Er sprach auch davon, daß es für die Educación Popular notwendig wäre, eine neue Studie

³ Die Zahl der Werke über Paulo Freire ist unübersichtlich. Das Paulo-Freire-Institut in São Paulo erarbeitet z.Z. eine neue Bibliographie, die die gesamten Publikationen von und über Paulo Freire aktualisieren soll und die bisher erschienenen drei Biografien (!) enthalten wird.

⁴ Zit. S. 89.

⁵ Im Juli 1994 nahm ich an einem Seminar von Francisco Gutiérrez in Costa Rica teil. Über die Ansätze der Pädagogik der Kommunikation des o.g. Autors kenne ich in deutscher Sprache nur eine Magisterarbeit von Anja Voß und eine Diplomarbeit von Anja Fischer, beide aus der FU-Berlin, FB Erziehungswissenschaft.

Vernunft, Erinnerung, angesammeltem Wissen und Weltanschauungen, mit der Spannung zwischen dem Leben in der ausgeliehenen Wirklichkeit von heute und dem gestrigen im ursprünglichen Kontext, von dem er oder sie grundlegend markiert wurde, umgeht. Das heißt die Frage stellen nach der Identitätsaufrechterhaltung in der Auseinandersetzung mit dem neuen Kontext und mit dem ursprünglichen. Wie kann man/frau mit der Sehnsucht fertig werden, ohne zu erlauben, daß sie zur Nostalgie verkommt. Wie kann man/frau neue Formen des Lebens und Zusammenlebens in einer fremden Umwelt erfinden, und die verständliche Tendenz des Asylanten und der Asylantin, den ursprünglichen Kontext immer besser als den Geliehenen zu betrachten - da er/sie lange nicht in der Lage ohne den ursprünglichen Kontext als Referenz auskommen - überwinden. Manchmal war er wirklich besser, aber eben nicht immer. Es ist wirklich schwierig im Exil zu leben, mit verschiedenen Sehnsüchten immer im Kopf zu leben - die aus der Stadt, vom Land, von Leuten, einer bestimmten Straßenecke, eines bestimmten Essens - zu leben mit der Sehnsucht, sie nicht dominant werden zu lassen, sie quasi erziehen."

Die Beschreibung seiner ersten Exiljahre erfolgt nicht in chronologischer Reihenfolge. Freire erwähnt bestimmte Situationen, Begegnungen und Erfahrungen, die für die Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten* wichtig waren. Hier wird am deutlichsten die Tendenz zu einer Art Memoirenband sichtbar.

In einem **zweiten** Teil des Buches kritisiert Freire (manchmal sehr heftig) diejenigen, die ihn kritisiert oder nicht "richtig interpretiert haben." Hier äußert er seine Em-

pörung über viele Behauptungen und Interpretationen, die über ihn und seine Werke - insbesondere die *Pädagogik der Unterdrückten*, geschrieben wurden. Einige Diplomarbeiten, Dissertationen, Büchern, u.a.³ die sich mit seiner Theorie und Praxis beschäftigt haben, mißachteten zwei wesentliche Aspekte:

"1) *Daß ich noch nicht gestorben bin 2) daß ich nicht nur die Pädagogik der Unterdrückten, und schon gar nicht nur Erziehung als Praxis der Freiheit, geschrieben habe.*"⁴

Mir ist nicht klar geworden, warum Freire sich in diesem Buch gegenüber denjenigen, die ihn kritisiert haben, zu rechtfertigen versucht. Andererseits finde ich, daß diese Kritiken uns zum Nachdenken und zum Überlegen veranlassen, was aus 20 Jahren *Pädagogik der Unterdrückten* und politischer Bewußtseinsarbeit weltweit wurde. Diese Kritik wird auch an die Educación Popular in Lateinamerika gerichtet. Francisco Gutiérrez sagte in einem Gespräch,⁵ daß die Educación Popular die *Pädagogik der Unterdrückten* für ihre politische Arbeit benutzt hat und weniger für die pädagogische Arbeit. Er sprach auch davon, daß es für die Educación Popular notwendig wäre, eine neue Studie

³ Die Zahl der Werke über Paulo Freire ist unübersichtlich. Das Paulo-Freire-Institut in São Paulo erarbeitet z.Z. eine neue Bibliographie, die die gesamten Publikationen von und über Paulo Freire aktualisieren soll und die bisher erschienenen drei Biografien (!) enthalten wird.

⁴ Zit. S. 89.

⁵ Im Juli 1994 nahm ich an einem Seminar von Francisco Gutiérrez in Costa Rica teil. Über die Ansätze der Pädagogik der Kommunikation des o.g. Autors kenne ich in deutscher Sprache nur eine Magisterarbeit von Anja Voß und eine Diplomarbeit von Anja Fischer, beide aus der FU-Berlin, FB Erziehungswissenschaft.

Vernunft, Erinnerung, angesammeltem Wissen und Weltanschauungen, mit der Spannung zwischen dem Leben in der ausgeliehenen Wirklichkeit von heute und dem gestrigen im ursprünglichen Kontext, von dem er oder sie grundlegend markiert wurde, umgeht. Das heißt die Frage stellen nach der Identitätsaufrechterhaltung in der Auseinandersetzung mit dem neuen Kontext und mit dem ursprünglichen. Wie kann man/frau mit der Sehnsucht fertig werden, ohne zu erlauben, daß sie zur Nostalgie verkommt. Wie kann man/frau neue Formen des Lebens und Zusammenlebens in einer fremden Umwelt erfinden, und die verständliche Tendenz des Asylanten und der Asylanantin, den ursprünglichen Kontext immer besser als den Geliehenen zu betrachten - da er/sie lange nicht in der Lage ohne den ursprünglichen Kontext als Referenz auskommen - überwinden. Manchmal war er wirklich besser, aber eben nicht immer. Es ist wirklich schwierig im Exil zu leben, mit verschiedenen Sehnsüchten immer im Kopf zu leben - die aus der Stadt, vom Land, von Leuten, einer bestimmten Straßenecke, eines bestimmten Essens - zu leben mit der Sehnsucht, sie nicht dominant werden zu lassen, sie quasi erziehen."

Die Beschreibung seiner ersten Exiljahre erfolgt nicht in chronologischer Reihenfolge. Freire erwähnt bestimmte Situationen, Begegnungen und Erfahrungen, die für die Entstehung der *Pädagogik der Unterdrückten* wichtig waren. Hier wird am deutlichsten die Tendenz zu einer Art Memoirenband sichtbar.

In einem **zweiten** Teil des Buches kritisiert Freire (manchmal sehr heftig) diejenigen, die ihn kritisiert oder nicht "richtig interpretiert haben." Hier äußert er seine Em-

pörung über viele Behauptungen und Interpretationen, die über ihn und seine Werke - insbesondere die *Pädagogik der Unterdrückten*, geschrieben wurden. Einige Diplomarbeiten, Dissertationen, Büchern, u.a.³ die sich mit seiner Theorie und Praxis beschäftigt haben, mißachteten zwei wesentliche Aspekte:

"1) *Daß ich noch nicht gestorben bin* 2) *daß ich nicht nur die Pädagogik der Unterdrückten, und schon gar nicht nur Erziehung als Praxis der Freiheit, geschrieben habe.*"⁴

Mir ist nicht klar geworden, warum Freire sich in diesem Buch gegenüber denjenigen, die ihn kritisiert haben, zu rechtfertigen versucht. Andererseits finde ich, daß diese Kritiken uns zum Nachdenken und zum Überlegen veranlassen, was aus 20 Jahren *Pädagogik der Unterdrückten* und politischer Bewußtseinsarbeit weltweit wurde. Diese Kritik wird auch an die Educación Popular in Lateinamerika gerichtet. Francisco Gutiérrez sagte in einem Gespräch,⁵ daß die Educación Popular die *Pädagogik der Unterdrückten* für ihre politische Arbeit benutzt hat und weniger für die pädagogische Arbeit. Er sprach auch davon, daß es für die Educación Popular notwendig wäre, eine neue Studie

³ Die Zahl der Werke über Paulo Freire ist unübersichtlich. Das Paulo-Freire-Institut in São Paulo erarbeitet z.Z. eine neue Bibliographie, die die gesamten Publikationen von und über Paulo Freire aktualisieren soll und die bisher erschienenen drei Biografien (!) enthalten wird.

⁴ Zit. S. 89.

⁵ Im Juli 1994 nahm ich an einem Seminar von Francisco Gutiérrez in Costa Rica teil. Über die Ansätze der Pädagogik der Kommunikation des o.g. Autors kenne ich in deutscher Sprache nur eine Magisterarbeit von Anja Voß und eine Diplomarbeit von Anja Fischer, beide aus der FU-Berlin, FB Erziehungswissenschaft.

über die *Pädagogik der Unterdrückten* zu machen, diesmal unter pädagogische Perspektive. Für eine neue Analyse der *Pädagogik der Unterdrückten* halte ich die Lektüre des Buches *Pädagogik der Hoffnung* auf jeden Fall für sinnvoll.

In einem **dritten** Teil des Buches schreibt Paulo Freire über seine Arbeit und Erfahrungen auf der ganzen Welt, insbesondere in Afrika, Europa und USA. Hier spricht er von verschiedenen Gruppen und Personen, denen er begegnet ist. Es werden mehrere Personen, Gruppen und Organisationen erwähnt, die Paulo Freire in unterschiedlichen Zusammenhängen kennenlernte. In diesen Teil versucht Freire die verschiedenen Gruppen, Kulturen und Kontexte, die die *Pädagogik der Unterdrückten* in ihrer Arbeit einsetzen, zu beschreiben.

Latinoamericana 96

Lateinamerika-Kalender - span. und deutsch. Wichtig sind die inhaltlichen Beiträge von z.B. Pedro Casaldáliga: Die andere Globalisierung; von Mario Benedetti. Der Elefant mit dem guten Gedächtnis; von Maria López V.: Analyse der politischen Situation in Lateinamerika; von Eduardo Galeano: Worte um das Vergessen zu vergessen; Jose I. Gonzales-Faust: Verteidigung des Drogenhandels... Zur

Manfred Liebel Wir sind die Gegenwart

Kinderarbeit und Kinderbewegungen in Lateinamerika.

Manfred Liebel unterbrach seine Universitätsarbeit, um sich in Nicaragua als Projektberater und praktizierender Pädagoge

Als ich das Buch kaufte, dachte ich (wahrscheinlich wie viele andere), daß Freire in diesem Buch neue theoretische Grundlagen zu *Pädagogik der Unterdrückten* entwickeln würde und hatte die Vorstellung, daß dieses Buch eine "aktualisierte" und "revidierte" Fassung von *Pädagogik der Unterdrückten* wäre. Obwohl es sich nicht um eine neue Version des Buchs von *Pädagogik der Unterdrückten* handelt, finde ich die Lektüre empfehlenswert, vor allem den Teil, in dem Freire eine Kritik an seinen Kritikern übt.

Wivian Weller

Studentin im Fachbereich Erziehungswissenschaft an der FU Berlin. Zur Zeit schreibe ich meine Magisterarbeit über "Analphabetismus von Migranten in brasilianischen Metropolen."

Erinnerung wichtiger Ereignisse, und Personen dienen die Hinweise an den entsprechenden Tagen. Ein interessantes Tagebuch und mehr: Ein Kalender, ein Almanach des lateinamerikanischen Geistes. Erhältlich bei: Newcomer Verlag, U. Schmidt, Falkenhäuser Weg 29, 99087 Erfurt.

(Heinz Schulze)

auf die sog. Straßenkinder einzulassen. Das vorliegende Buch trägt dazu in erheblichem Maße bei, daß wir hier - über Projektberichte hinweg - einen intensiven Einblick in die Kinderbewegungen bekommen können. "Mit den Bewegungen der arbei-

über die *Pädagogik der Unterdrückten* zu machen, diesmal unter pädagogische Perspektive. Für eine neue Analyse der *Pädagogik der Unterdrückten* halte ich die Lektüre des Buches *Pädagogik der Hoffnung* auf jeden Fall für sinnvoll.

In einem **dritten** Teil des Buches schreibt Paulo Freire über seine Arbeit und Erfahrungen auf der ganzen Welt, insbesondere in Afrika, Europa und USA. Hier spricht er von verschiedenen Gruppen und Personen, denen er begegnet ist. Es werden mehrere Personen, Gruppen und Organisationen erwähnt, die Paulo Freire in unterschiedlichen Zusammenhängen kennenlernte. In diesen Teil versucht Freire die verschiedenen Gruppen, Kulturen und Kontexte, die die *Pädagogik der Unterdrückten* in ihrer Arbeit einsetzen, zu beschreiben.

Latinoamericana 96

Lateinamerika-Kalender - span. und deutsch. Wichtig sind die inhaltlichen Beiträge von z.B. Pedro Casaldáliga: Die andere Globalisierung; von Mario Benedetti. Der Elefant mit dem guten Gedächtnis; von Maria López V.: Analyse der politischen Situation in Lateinamerika; von Eduardo Galeano: Worte um das Vergessen zu vergessen; Jose I. Gonzales-Faust: Verteidigung des Drogenhandels... Zur

Manfred Liebel

Wir sind die Gegenwart

Kinderarbeit und Kinderbewegungen in Lateinamerika.

Manfred Liebel unterbrach seine Universitätsarbeit, um sich in Nicaragua als Projektberater und praktizierender Pädagoge

Als ich das Buch kaufte, dachte ich (wahrscheinlich wie viele andere), daß Freire in diesem Buch neue theoretische Grundlagen zu *Pädagogik der Unterdrückten* entwickeln würde und hatte die Vorstellung, daß dieses Buch eine "aktualisierte" und "revidierte" Fassung von *Pädagogik der Unterdrückten* wäre. Obwohl es sich nicht um eine neue Version des Buchs von *Pädagogik der Unterdrückten* handelt, finde ich die Lektüre empfehlenswert, vor allem den Teil, in dem Freire eine Kritik an seinen Kritikern übt.

Wivian Weller

Studentin im Fachbereich Erziehungswissenschaft an der FU Berlin. Zur Zeit schreibe ich meine Magisterarbeit über "Analphabetismus von Migranten in brasilianischen Metropolen."

Erinnerung wichtiger Ereignisse, und Personen dienen die Hinweise an den entsprechenden Tagen. Ein interessantes Tagebuch und mehr: Ein Kalender, ein Almanach des lateinamerikanischen Geistes. Erhältlich bei: Newcomer Verlag, U. Schmidt, Falkenhäuser Weg 29, 99087 Erfurt.

(Heinz Schulze)

auf die sog. Straßenkinder einzulassen. Das vorliegende Buch trägt dazu in erheblichem Maße bei, daß wir hier - über Projektberichte hinweg - einen intensiven Einblick in die Kinderbewegungen bekommen können. "Mit den Bewegungen der arbei-

über die *Pädagogik der Unterdrückten* zu machen, diesmal unter pädagogische Perspektive. Für eine neue Analyse der *Pädagogik der Unterdrückten* halte ich die Lektüre des Buches *Pädagogik der Hoffnung* auf jeden Fall für sinnvoll.

In einem **dritten** Teil des Buches schreibt Paulo Freire über seine Arbeit und Erfahrungen auf der ganzen Welt, insbesondere in Afrika, Europa und USA. Hier spricht er von verschiedenen Gruppen und Personen, denen er begegnet ist. Es werden mehrere Personen, Gruppen und Organisationen erwähnt, die Paulo Freire in unterschiedlichen Zusammenhängen kennenlernte. In diesen Teil versucht Freire die verschiedenen Gruppen, Kulturen und Kontexte, die die *Pädagogik der Unterdrückten* in ihrer Arbeit einsetzen, zu beschreiben.

Latinoamericana 96

Lateinamerika-Kalender - span. und deutsch. Wichtig sind die inhaltlichen Beiträge von z.B. Pedro Casaldáliga: Die andere Globalisierung; von Mario Benedetti. Der Elefant mit dem guten Gedächtnis; von Maria López V.: Analyse der politischen Situation in Lateinamerika; von Eduardo Galeano: Worte um das Vergessen zu vergessen; Jose I. Gonzales-Faust: Verteidigung des Drogenhandels... Zur

Manfred Liebel

Wir sind die Gegenwart

Kinderarbeit und Kinderbewegungen in Lateinamerika.

Manfred Liebel unterbrach seine Universitätsarbeit, um sich in Nicaragua als Projektberater und praktizierender Pädagoge

Als ich das Buch kaufte, dachte ich (wahrscheinlich wie viele andere), daß Freire in diesem Buch neue theoretische Grundlagen zu *Pädagogik der Unterdrückten* entwickeln würde und hatte die Vorstellung, daß dieses Buch eine "aktualisierte" und "revidierte" Fassung von *Pädagogik der Unterdrückten* wäre. Obwohl es sich nicht um eine neue Version des Buchs von *Pädagogik der Unterdrückten* handelt, finde ich die Lektüre empfehlenswert, vor allem den Teil, in dem Freire eine Kritik an seinen Kritikern übt.

Wivian Weller

Studentin im Fachbereich Erziehungswissenschaft an der FU Berlin. Zur Zeit schreibe ich meine Magisterarbeit über "Analphabetismus von Migranten in brasilianischen Metropolen."

Erinnerung wichtiger Ereignisse, und Personen dienen die Hinweise an den entsprechenden Tagen. Ein interessantes Tagebuch und mehr: Ein Kalender, ein Almanach des lateinamerikanischen Geistes. Erhältlich bei: Newcomer Verlag, U. Schmidt, Falkenhäuser Weg 29, 99087 Erfurt.

(Heinz Schulze)

auf die sog. Straßenkinder einzulassen. Das vorliegende Buch trägt dazu in erheblichem Maße bei, daß wir hier - über Projektberichte hinweg - einen intensiven Einblick in die Kinderbewegungen bekommen können. "Mit den Bewegungen der arbei-

tenden und Straßenkinder entsteht und manifestiert sich nicht weniger als eine neue Kultur und Lebensform von Kindheit. Sie bricht mit den bisher üblichen Vorstellungen und Praktiken, über Kinder nach Gutdünken zu verfügen oder sie nur als zu beschützende und zu versorgende Wesen zu behandeln, deren einzige Aufgabe darin bestehe, sich auf die Zukunft vorbereiten zu lassen." Wichtige Kapitel - und keine Wortklauberei - sind die einführenden, wo es um Konzepte zu "Straßenkinder" und "arbeitende Kinder" geht und für ein umfassendes Verständnis der Kinderarbeit geworben wird. Einzelne Bewegungen der arbeitenden Kinder werden vorgestellt wie: Manthoc (Peru), Mov. Nacional de

Meninos e Mininas da Rua (Brasilien), Bewegung der arbeitenden Kinder in Nicaragua und auf die (neue) Rolle von Erwachsenen in Kinderbewegungen eingegangen. Besonders wichtig ist auch der Teil "für eine Pädagogik sozialer Bewegung".

Für alle, die an Fragen der Kindersituation interessiert sind, ist dieses Buch eine wichtige Quelle, für Alle, die mit Kindern in schwierigen Situationen tätig sind, ist das Buch absolut wichtig, um neue Anregungen zu bekommen.

IKO-Verlag, Postfach 900421, 60444 Frankfurt/M.

(Heinz Schulze)

Hilfe für Amajambere

Ein Freeware-Programm vom BMZE. Na, das kann ja was sein: Entwicklungshilfe auf lustig und so. Ha.Ha. So meine erste Reaktion, als ich die Diskette des Computerspiels "Hilfe für Amajambere" sah. Natürlich klappte das installieren nicht gleich beim ersten mal, und bis das Spiel endlich lief, war ich schon ziemlich genervt. Um so mehr war ich dann positiv überrascht, als ich eine klare, nachvollziehbare Spiel-Vorgeschichte über den Bildschirm vermittelt bekam. Und die Klarheit bleibt auch das ganze Spiel über. Zwischen den Figuren, fein abgestimmte Dialoge, die aber keineswegs verharmlosen, sondern die Probleme klar vermitteln. Etwas schwierig war Anfangs zu erraten, welchen nächsten Schritt ich in der Rolle des Entwicklungshelfers zu tun habe. Ent-

scheidungsfreiheit hat man kaum: Was, wo und wann zu tun sei, wird Großteils vorgegeben, aber nicht immer unbedingt vermittelt. Ausprobieren ist dann angesagt, denn falsch machen kann man sowieso nichts. Meiner Meinung nach vermittelt dieses Spiel sehr gut einen Teil der Schwierigkeiten in der Entwicklungszusammenarbeit. Dies mit Spiellust zu verbinden ist nicht ganz gelungen, und ohne gute Computer-Grundkenntnisse wird die Programmhandhabung schwierig bis unmöglich. Adresse für den kostenlosen Bezug: BMZE, Ref. Presse und Öffentlichkeitsarbeit Stichwort Amajabrere. Friedrich-Ebert-Allee 40, 53113 Bonn.

(Christian Haas, Holzwinden 22, 4221 Steyregg)

tenden und Straßenkinder entsteht und manifestiert sich nicht weniger als eine neue Kultur und Lebensform von Kindheit. Sie bricht mit den bisher üblichen Vorstellungen und Praktiken, über Kinder nach Gutdünken zu verfügen oder sie nur als zu beschützende und zu versorgende Wesen zu behandeln, deren einzige Aufgabe darin bestehe, sich auf die Zukunft vorbereiten zu lassen." Wichtige Kapitel - und keine Wortklauberei - sind die einführenden, wo es um Konzepte zu "Straßenkinder" und "arbeitende Kinder" geht und für ein umfassendes Verständnis der Kinderarbeit geworben wird. Einzelne Bewegungen der arbeitenden Kinder werden vorgestellt wie: Manthoc (Peru), Mov. Nacional de

Meninos e Mininas da Rua (Brasilien), Bewegung der arbeitenden Kinder in Nicaragua und auf die (neue) Rolle von Erwachsenen in Kinderbewegungen eingegangen. Besonders wichtig ist auch der Teil "für eine Pädagogik sozialer Bewegung".

Für alle, die an Fragen der Kindersituation interessiert sind, ist dieses Buch eine wichtige Quelle, für Alle, die mit Kindern in schwierigen Situationen tätig sind, ist das Buch absolut wichtig, um neue Anregungen zu bekommen.

IKO-Verlag, Postfach 900421, 60444 Frankfurt/M.

(Heinz Schulze)

Hilfe für Amajambere

Ein Freeware-Programm vom BMZE. Na, das kann ja was sein: Entwicklungshilfe auf lustig und so. Ha.Ha. So meine erste Reaktion, als ich die Diskette des Computerspiels "Hilfe für Amajambere" sah. Natürlich klappte das installieren nicht gleich beim ersten mal, und bis das Spiel endlich lief, war ich schon ziemlich genervt. Um so mehr war ich dann positiv überrascht, als ich eine klare, nachvollziehbare Spiel-Vorgeschichte über den Bildschirm vermittelt bekam. Und die Klarheit bleibt auch das ganze Spiel über. Zwischen den Figuren, fein abgestimmte Dialoge, die aber keineswegs verharmlosen, sondern die Probleme klar vermitteln. Etwas schwierig war Anfangs zu erraten, welchen nächsten Schritt ich in der Rolle des Entwicklungshelfers zu tun habe. Ent-

scheidungsfreiheit hat man kaum: Was, wo und wann zu tun sei, wird Großteils vorgegeben, aber nicht immer unbedingt vermittelt. Ausprobieren ist dann angesagt, denn falsch machen kann man sowieso nichts. Meiner Meinung nach vermittelt dieses Spiel sehr gut einen Teil der Schwierigkeiten in der Entwicklungszusammenarbeit. Dies mit Spiellust zu verbinden ist nicht ganz gelungen, und ohne gute Computer-Grundkenntnisse wird die Programmhandhabung schwierig bis unmöglich. Adresse für den kostenlosen Bezug: BMZE, Ref. Presse und Öffentlichkeitsarbeit Stichwort Amajabrere. Friedrich-Ebert-Allee 40, 53113 Bonn.

(Christian Haas, Holzwinden 22, 4221 Steyregg)

tenden und Straßenkinder entsteht und manifestiert sich nicht weniger als eine neue Kultur und Lebensform von Kindheit. Sie bricht mit den bisher üblichen Vorstellungen und Praktiken, über Kinder nach Gutdünken zu verfügen oder sie nur als zu beschützende und zu versorgende Wesen zu behandeln, deren einzige Aufgabe darin bestehe, sich auf die Zukunft vorbereiten zu lassen." Wichtige Kapitel - und keine Wortklauberei - sind die einführenden, wo es um Konzepte zu "Straßenkinder" und "arbeitende Kinder" geht und für ein umfassendes Verständnis der Kinderarbeit geworben wird. Einzelne Bewegungen der arbeitenden Kinder werden vorgestellt wie: Manthoc (Peru), Mov. Nacional de

Meninos e Mininas da Rua (Brasilien), Bewegung der arbeitenden Kinder in Nicaragua und auf die (neue) Rolle von Erwachsenen in Kinderbewegungen eingegangen. Besonders wichtig ist auch der Teil "für eine Pädagogik sozialer Bewegung".

Für alle, die an Fragen der Kindersituation interessiert sind, ist dieses Buch eine wichtige Quelle, für Alle, die mit Kindern in schwierigen Situationen tätig sind, ist das Buch absolut wichtig, um neue Anregungen zu bekommen.

IKO-Verlag, Postfach 900421, 60444 Frankfurt/M.

(Heinz Schulze)

Hilfe für Amajambere

Ein Freeware-Programm vom BMZE. Na, das kann ja was sein: Entwicklungshilfe auf lustig und so. Ha.Ha. So meine erste Reaktion, als ich die Diskette des Computerspiels "Hilfe für Amajambere" sah. Natürlich klappte das installieren nicht gleich beim ersten mal, und bis das Spiel endlich lief, war ich schon ziemlich genervt. Um so mehr war ich dann positiv überrascht, als ich eine klare, nachvollziehbare Spiel-Vorgeschichte über den Bildschirm vermittelt bekam. Und die Klarheit bleibt auch das ganze Spiel über. Zwischen den Figuren, fein abgestimmte Dialoge, die aber keineswegs verharmlosen, sondern die Probleme klar vermitteln. Etwas schwierig war Anfangs zu erraten, welchen nächsten Schritt ich in der Rolle des Entwicklungshelfers zu tun habe. Ent-

scheidungsfreiheit hat man kaum: Was, wo und wann zu tun sei, wird Großteils vorgegeben, aber nicht immer unbedingt vermittelt. Ausprobieren ist dann angesagt, denn falsch machen kann man sowieso nichts. Meiner Meinung nach vermittelt dieses Spiel sehr gut einen Teil der Schwierigkeiten in der Entwicklungszusammenarbeit. Dies mit Spiellust zu verbinden ist nicht ganz gelungen, und ohne gute Computer-Grundkenntnisse wird die Programmhandhabung schwierig bis unmöglich. Adresse für den kostenlosen Bezug: BMZE, Ref. Presse und Öffentlichkeitsarbeit Stichwort Amajabrere. Friedrich-Ebert-Allee 40, 53113 Bonn.

(Christian Haas, Holzwinden 22, 4221 Steyregg)

Publikationen der Bank für Sozialwirtschaft:

Die BFS bietet Publikationen an, die weit über pure Finanzfragen hinausgehen. Heute sollen zwei Publikationen kurz vorgestellt werden:

1. Corporate Identity für Non-Profit-Organisationen

Was früher unter "Stil" oder "Charakter" diskutiert wurde, wird heute als CI - Corp. Identity bezeichnet - ein Unternehmen als "Ganzes" wurde entdeckt. Die Broschüre geht kurz und bündig auf die Fragen ein wie: Unternehmensphilosophie/Unternehmenspersönlichkeit (Ist- und Soll-Identität- Unternehmens-Verhalten/Kommunikation/Erscheinungsbild). Corp. Identity wird definiert als "den Geist einer Organisation in die Köpfe der Mitarbeiter zu transportieren und ihn von dort auf einen Markt zu übertragen". Es wird betont, daß es gefährlich ist, anzunehmen, daß andere das eigene Unternehmen genau so beurteilen, wie man es selber tut (S. 21). Die Broschüre gibt weiter Ideen für eine Vorgehensweise zur Bearbeitung eines "Corporate Design".

2. Ganzheitliche und sozial-ökologische Organisationsentwicklung für Non-Profit-Organisationen.

Zunächst wird Fragen nach der Effektivität und Effizienz sozialer Arbeit angesprochen. Interessant ist auch das Herausarbeiten von Spannungsfeldern zwischen pro-

fessionellen Mitarbeitern, geschäftsführenden Managern und ehrenamtlichen Vorständen. (S. 7)

Wichtig ist den AutorInnen eine ganzheitliche und sozial-ökologische Organisationsentwicklung (OE). Ein "ganzheitliches" Konzept muß Konsequenzen auf das Leitbild, Aufgabendefinition, Führungs- und Mitarbeiterverhalten, etc. haben. (S. 9). Im Bereich der OE wird betont, daß in den letzten Jahren "harte" durch "weiche" Managementmethoden abgelöst wurden (S.13), sowie zunehmend zu funktional-hierarchisten und betriebswirtschaftlichen Maßstäben Fragen der sozialen Dimensionen, des Selbstverständnisses von Leitung und Mitarbeitern gekommen sind. (S. 13). Formulierung von Leitbildern und eines Selbstverständnisses sind für Non-Profit-Bereiche besonders wichtig, da ihr Selbstverständnis aus den jeweiligen weltanschaulichen Positionen und den Prinzipien der Freiwilligkeit und der Gemeinnützigkeit beziehen" (S. 14). Zur Formulierung eines Leitbildes wird angeregt, Aussagen zu machen zu: Ethik und Kultur, sozialpolitischer Auftrag, fachpolitischer Auftrag, fachpolitische Positionen, Leitungs- und Mitarbeiterverhalten, Unternehmensorganisation, verbandsspezifische Strukturfragen (S. 15). Eine interessante Broschüre, auch für kleinere Vereine geeignet.

Bezug: Bank für Sozialwirtschaft, Wörthstr. 15-17, 50668 Köln.
(Heinz Schulze)

Publikationen der Bank für Sozialwirtschaft:

Die BFS bietet Publikationen an, die weit über pure Finanzfragen hinausgehen. Heute sollen zwei Publikationen kurz vorgestellt werden:

1. Corporate Identity für Non-Profit-Organisationen

Was früher unter "Stil" oder "Charakter" diskutiert wurde, wird heute als CI - Corp. Identity bezeichnet - ein Unternehmen als "Ganzes" wurde entdeckt. Die Broschüre geht kurz und bündig auf die Fragen ein wie: Unternehmensphilosophie/Unternehmenspersönlichkeit (Ist- und Soll-Identität- Unternehmens-Verhalten/Kommunikation/Erscheinungsbild). Corp. Identity wird definiert als "den Geist einer Organisation in die Köpfe der Mitarbeiter zu transportieren und ihn von dort auf einen Markt zu übertragen". Es wird betont, daß es gefährlich ist, anzunehmen, daß andere das eigene Unternehmen genau so beurteilen, wie man es selber tut (S. 21). Die Broschüre gibt weiter Ideen für eine Vorgehensweise zur Bearbeitung eines "Corporate Design".

2. Ganzheitliche und sozial-ökologische Organisationsentwicklung für Non-Profit-Organisationen.

Zunächst wird Fragen nach der Effektivität und Effizienz sozialer Arbeit angesprochen. Interessant ist auch das Herausarbeiten von Spannungsfeldern zwischen pro-

fessionellen Mitarbeitern, geschäftsführenden Managern und ehrenamtlichen Vorständen. (S. 7)

Wichtig ist den AutorInnen eine ganzheitliche und sozial-ökologische Organisationsentwicklung (OE). Ein "ganzheitliches" Konzept muß Konsequenzen auf das Leitbild, Aufgabendefinition, Führungs- und Mitarbeiterverhalten, etc. haben. (S. 9). Im Bereich der OE wird betont, daß in den letzten Jahren "harte" durch "weiche" Managementmethoden abgelöst wurden (S.13), sowie zunehmend zu funktional-hierarchisten und betriebswirtschaftlichen Maßstäben Fragen der sozialen Dimensionen, des Selbstverständnisses von Leitung und Mitarbeitern gekommen sind. (S. 13). Formulierung von Leitbildern und eines Selbstverständnisses sind für Non-Profit-Bereiche besonders wichtig, da ihr Selbstverständnis aus den jeweiligen weltanschaulichen Positionen und den Prinzipien der Freiwilligkeit und der Gemeinnützigkeit beziehen" (S. 14). Zur Formulierung eines Leitbildes wird angeregt, Aussagen zu machen zu: Ethik und Kultur, sozialpolitischer Auftrag, fachpolitischer Auftrag, fachpolitische Positionen, Leitungs- und Mitarbeiterverhalten, Unternehmensorganisation, verbandsspezifische Strukturfragen (S. 15). Eine interessante Broschüre, auch für kleinere Vereine geeignet.

Bezug: Bank für Sozialwirtschaft, Wörthstr. 15-17, 50668 Köln.
(Heinz Schulze)

Publikationen der Bank für Sozialwirtschaft:

Die BFS bietet Publikationen an, die weit über pure Finanzfragen hinausgehen. Heute sollen zwei Publikationen kurz vorgestellt werden:

1. Corporate Identity für Non-Profit-Organisationen

Was früher unter "Stil" oder "Charakter" diskutiert wurde, wird heute als CI - Corp. Identity bezeichnet - ein Unternehmen als "Ganzes" wurde entdeckt. Die Broschüre geht kurz und bündig auf die Fragen ein wie: Unternehmensphilosophie/Unternehmenspersönlichkeit (Ist- und Soll-Identität- Unternehmens-Verhalten/Kommunikation/Erscheinungsbild). Corp. Identity wird definiert als "den Geist einer Organisation in die Köpfe der Mitarbeiter zu transportieren und ihn von dort auf einen Markt zu übertragen". Es wird betont, daß es gefährlich ist, anzunehmen, daß andere das eigene Unternehmen genau so beurteilen, wie man es selber tut (S. 21). Die Broschüre gibt weiter Ideen für eine Vorgehensweise zur Bearbeitung eines "Corporate Design".

2. Ganzheitliche und sozial-ökologische Organisationsentwicklung für Non-Profit-Organisationen.

Zunächst wird Fragen nach der Effektivität und Effizienz sozialer Arbeit angesprochen. Interessant ist auch das Herausarbeiten von Spannungsfeldern zwischen pro-

fessionellen Mitarbeitern, geschäftsführenden Managern und ehrenamtlichen Vorständen. (S. 7)

Wichtig ist den AutorInnen eine ganzheitliche und sozial-ökologische Organisationsentwicklung (OE). Ein "ganzheitliches" Konzept muß Konsequenzen auf das Leitbild, Aufgabendefinition, Führungs- und Mitarbeiterverhalten, etc. haben. (S. 9). Im Bereich der OE wird betont, daß in den letzten Jahren "harte" durch "weiche" Managementmethoden abgelöst wurden (S.13), sowie zunehmend zu funktional-hierarchisten und betriebswirtschaftlichen Maßstäben Fragen der sozialen Dimensionen, des Selbstverständnisses von Leitung und Mitarbeitern gekommen sind. (S. 13). Formulierung von Leitbildern und eines Selbstverständnisses sind für Non-Profit-Bereiche besonders wichtig, da ihr Selbstverständnis aus den jeweiligen weltanschaulichen Positionen und den Prinzipien der Freiwilligkeit und der Gemeinnützigkeit beziehen" (S. 14). Zur Formulierung eines Leitbildes wird angeregt, Aussagen zu machen zu: Ethik und Kultur, sozialpolitischer Auftrag, fachpolitischer Auftrag, fachpolitische Positionen, Leitungs- und Mitarbeiterverhalten, Unternehmensorganisation, verbandsspezifische Strukturfragen (S. 15). Eine interessante Broschüre, auch für kleinere Vereine geeignet.

Bezug: Bank für Sozialwirtschaft, Wörthstr. 15-17, 50668 Köln.
(Heinz Schulze)